

Zeitschrift: Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle
Band: 13 (1945)
Heft: 10

Artikel: Der Hermaphrodit
Autor: Vrchlicky, Jaroslav
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-569320>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Der Hermaphrodit

von Jaroslav Vrchlicky

*Ein fremder Zauber schläft in diesen Zügen,
betörend süß nur, wenn jedes Sehnen
die kühlen silberlichten Glieder höhnen.
Umsonst die zarten Mädchenbrüste fliegen.*

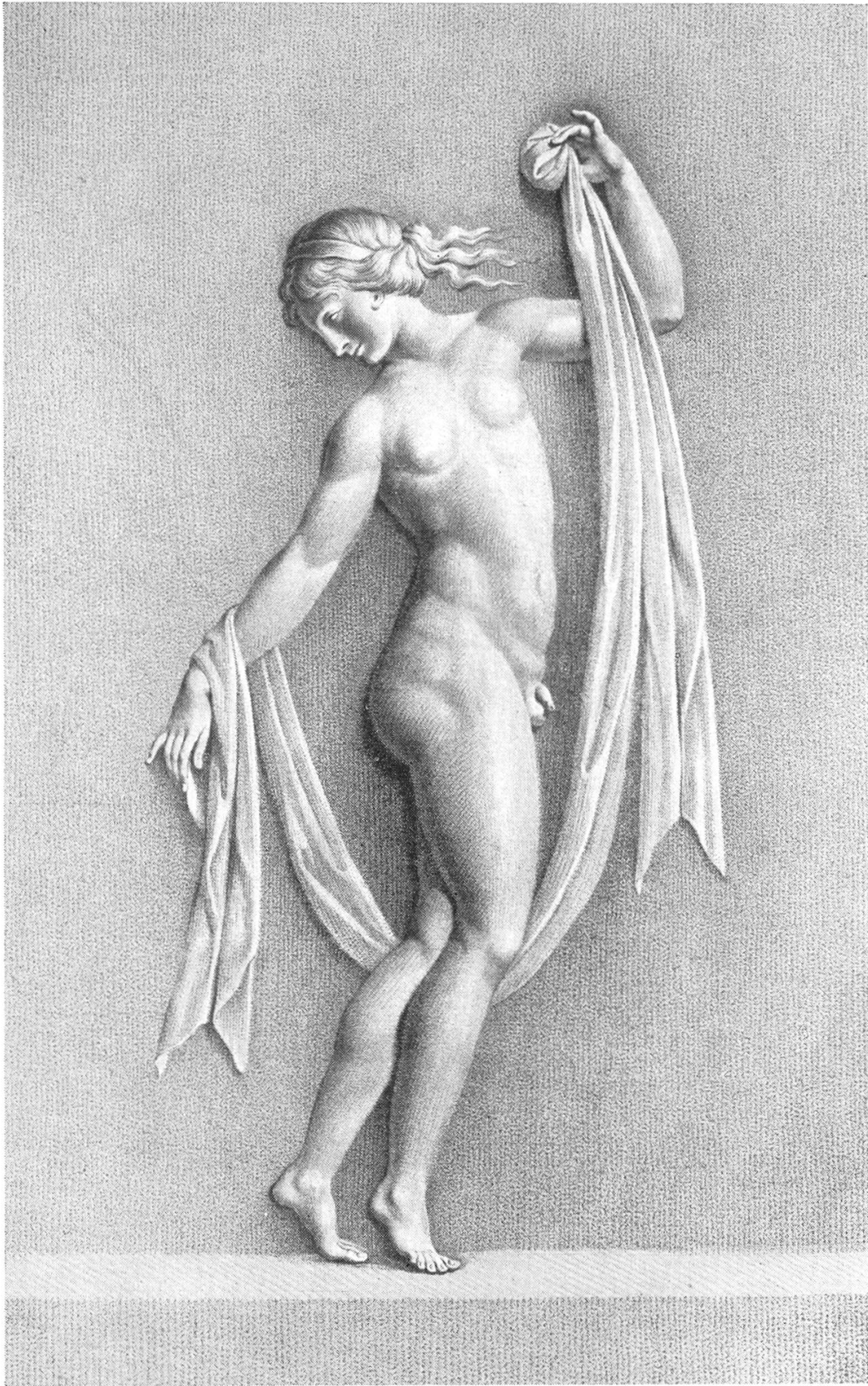
*In trunkner Erdenschönheit Himmelsflügen
bist Bruchstück du von allzu kühnem Wähnen,
das dunkle Mächte von Erfüllung trennen:
und mählich dünkt uns fremd dies Taster, Trügen.*

*Mag sein, dass einst bei heissem Schöpferwerke
Natur mit Götterwillen lag im Ringen
und schuf vor der Vollendung ein Verzagen.*

*Weib gab Dir Anmut, Mann verlieh Dir Stärke,
die Götter Glanz von gottberührten Dingen,
Natur – ironisches und vages Fragen.*

In der deutschen Uebertragung von Paul Eisner

Aus der »Tschechischen Anthologie«, Insel-Verlag, Leipzig 1917.



Tanzender Hermaphrodit

Francesco Bartolozzi (1728 - 1813)

Punktierstich

Ein gerahmtes Blatt dieses seltenen Stiches kann vom Verlag zum Preise von Fr. 50.— erworben werden.